VOL. 3 • TERZA EDIZIONE

WEEKLY IN ITALIAN • 매주 발행 • 이탈리아가 읽는 이탈리아어

SETTIMANA DAL 9 AL 15 NOVEMBRE 2026

# La Lucerna

## 이탈리아어 주간지 · VOL.3 · SAN MARTINO · IL VINO NUOVO · L'ITALIA

IL GIORNALE SETTIMANALE PER IMPARARE — L'ITALIA VERA, IN ITALIANO, DALL'ITALIA

**SAN MARTINO, IL VINO NUOVO!**

Tre giorni di sole, castagne e cantine aperte: l'autunno italiano si assaggia.

**이번 주는 성 마르티노 주간**

성 마르티노 주간 • 2면 참조

LA NOTIZIA • 헤드라인

## San Martino porta il vino nuovo: l'Italia assaggia l'autunno

Dalla redazione de La Lucerna • Livello di lettura: A2

Mercoledì 11 novembre è San Martino: secondo il proverbio, «a San Martino ogni mosto diventa vino». Si aprono le cantine, si assaggia il vino nuovo e si mangiano le castagne: è l'estate di San Martino, tre giorni di sole dopo il primo freddo.

La leggenda racconta che Martino, soldato romano, divise il suo mantello con un mendicante infreddolito — e il sole tornò a splendere: un'estate breve, «tre giorni e un pochino», nel cuore di novembre.

Lunedì 9 novembre c'è l'Eurogruppo a Bruxelles; ieri si è chiuso a Firenze il Festival dei Popoli: 86 film, dal 31 ottobre all'8 novembre.

Giovedì 12 novembre l'Italia gioca con la Francia a San Siro; domenica 15 novembre chiude il girone a Bruxelles, con il Belgio. Due notti azzurre, alle 20.45.

E il fine settimana è dolce: venerdì 13 novembre apre a Perugia Eurochocolate, fino al 22 novembre; a Cremona continua la Festa del Torrone, fino al 22 novembre.

Questa è la terza edizione de La Lucerna in italiano. Benvenuti a San Martino!

해설 — l'estate di San Martino: 성 마르티노의 여름 • il mosto 포도즙/새 와인 • la cantina 와인 저장고 • assaggiare 맛보다.

### LA SETTIMANA IN CIFRE

11 — 11월, 성 마르티노의 날, 수요일(성 마르티노 축일, 11월 11일 수요일)

20.45 — 두 번의 아추리 밤 킥오프, 목요일과 일요일(국가대표 2경기 킥오프 시간)

32ª — 페루자 유로초콜릿, 11월 13일부터(페루자 초콜릿 축제 제32회)

29ª — 크레모나 토로네 축제 회차(크레모나 토로네 축제 제29회)

### ADESSO TU • 바로 연습

**A2 1.**
Mercoledì 11 novembre è ___.

**A2 2.**
A San Martino ogni ___ diventa vino.

**A2 3.**
In tutta Italia si aprono le ___.

**A2 4.**
Giovedì 12 novembre l'Italia gioca con la ___.

**A2 5.**
Eurochocolate apre venerdì a ___.

**B1 6.**
A Cremona continua la Festa del ___.

### LA SETTIMANA GIORNO PER GIORNO

이번 주 일정 • Cosa succede, giorno per giorno

LUN 9 — Eurogruppo a Bruxelles; il Festival dei Popoli si è chiuso ieri.

MAR 10 — Cantine Aperte a San Martino: il vino nuovo si assaggia.

MER 11 — San Martino: mosto, castagne e l'estate di tre giorni.

GIO 12 — Italia–Francia a San Siro, Nations League, ore 20.45.

VEN 13 — Apre Eurochocolate a Perugia; a Torino, la notte del tennis.

SAB–DOM 14–15 — Torrone a Cremona; Belgio–Italia domenica sera.

Le date sono quelle del calendario degli eventi; gli orari possono cambiare.

일정은 각 행사 달력 기준이에요. 시간이 바뀔 수 있어요.

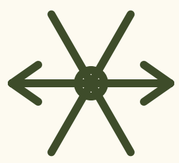
### IN QUESTO NUMERO • 이번 호 차례

Pag. 2 San Martino e il vino nuovo — A2
Pag. 3 Torrone e cioccolato — A2→B1
Pag. 4 Le notti azzurre — B1
Pag. 5 I giovani leggono — B1
Pag. 6 La manovra spiegata — B2
Pag. 7 Frasi della settimana — A2→B2
Pag. 8 Esercizi e risposte — tutti

### LA PAROLA DELLA SETTIMANA

« l'estate di San Martino » : tre giorni miti dopo il primo freddo, con il sole della leggenda del mantello diviso.

「성 마르티노의 여름」: 온화한 사흘.



Il fiocco di neve e il sole di San Martino: il primo freddo è arrivato, ma la tradizione promette tre giorni miti — «tre giorni e un pochino». (Pagina 2)

Disegno della redazione

### IL SOLE DI NOVEMBRE

Giornate più corte, le cantine aperte, le piazze che profumano di castagne: l'Italia di novembre mostra questa settimana il suo autunno più dolce.

Il suo regalo per i lettori è un bicchiere di vino nuovo — da assaggiare, non da bere in fretta. Prendilo — e continua a leggere a pagina 2!

### IN BREVE • 단신

**FESTIVAL**
Il Festival dei Popoli si è chiuso domenica 8 novembre: 86 film a Firenze. (Pagina 2)

**MANOVRA**
Il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge il 28 ottobre: non è ancora legge. (Pagina 6)

**RICERCA**
I Giorni della Ricerca AIRC durano fino al 15 novembre. (Pagina 4)

### QUIZ LAMPO • 번개 퀴즈

1면을 읽고 알맞은 답을 고르세요 • 정답은 8면

**A2 7.**
San Martino è… A. mercoledì 11 novembre · B. sabato 14 novembre · C. domenica 1° novembre

**A2 8.**
La leggenda di San Martino racconta… A. un viaggio · B. un mantello diviso · C. una gara

**A2 9.**
Italia–Francia si gioca… A. a Bruxelles · B. a Perugia · C. a San Siro

**A2 10.**
Eurochocolate apre… A. a Cremona · B. a Perugia · C. a Firenze

# San Martino in casa e in cantina: vino nuovo, castagne, oca

Dalla redazione de La Lucerna • Livello di lettura: A2

San Martino si sente a tavola: le castagne arrosto scaldano le mani, il vino nuovo si assaggia nelle cantine e, in molte case, si prepara l'oca arrosto. È la festa dell'autunno che diventa inverno, con il profumo del mosto che diventa vino.

La leggenda è semplice e bella: Martino, soldato romano, incontra un mendicante che trema di freddo e divide con lui il mantello. La notte dopo, racconta la tradizione, il sole torna: per tre giorni fa quasi estate. «L'estate di San Martino dura tre giorni e un pochino», dice il proverbio.

Un tempo, l'11 novembre era anche un giorno di traslochi: «fare San Martino» voleva dire cambiare casa, perché molti contratti di lavoro nei campi finivano in autunno. Oggi la parola resta, e le feste di paese restano: fiere, bancarelle, oca e castagne in tutta Italia.

E le cantine? Dal 1° al 15 novembre, con Cantine Aperte a San Martino, le aziende aprono le porte: visite, degustazioni e incontri con chi il vino lo fa. Sulle colline del Prosecco, patrimonio UNESCO, il vino nuovo si assaggia dove nasce, tra i vigneti gialli di novembre.

## E LA SETTIMANA SCORSA?

La settimana scorsa si è chiusa con il Festival dei Popoli a Firenze: la 67ª edizione, dal 31 ottobre all'8 novembre, con 86 film di cinema documentario e il tema «Il cinema che sceglie da che parte stare». Il 4 novembre, nel sessantesimo anniversario dell'alluvione di Firenze, è stato presentato «Angeli del fango».

Nello stesso weekend si è chiuso il Forum Cultura di Milano, con più di 50 eventi, e si sono aperte la finale del Panettone e la Festa del Torrone. Anche la manovra, la legge di bilancio, ha fatto un passo: il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge il 28 ottobre. Al momento di andare in stampa, il testo non era ancora legge: ne parliamo a pagina 6.

마감 당시 예산 법안은 아직 법률이 아니었다. 6면 참조.

## LA FRASE PER RICORDARE

«A San Martino ogni mosto diventa vino.» Così dice il proverbio: l'11 novembre il mosto è pronto, e il vino nuovo si assaggia.

해설 — il mosto 포도즙/새 와인 • la cantina 와인 저장고 • la castagna 밤 • l'oca 거위 • il mantello 망토 • traslocare 이사하다.

## LO SAPEVI?

L'11 novembre è San Martino: il proverbio dice che ogni mosto diventa vino.

La leggenda del mantello diviso spiega l'estate di tre giorni.

Cantine Aperte a San Martino: dal 1° al 15 novembre, vino nuovo nelle cantine.

## E TU? • 내 이야기

E tu? Hai mai assaggiato il vino nuovo o le castagne arrosto? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione: le migliori escono nel VOL.4 (pagina 7, «Lettere dei lettori»).

새 와인이나 구운 밤을 맛본 적 있어? 이탈리아어로 두 문장을 써서 편집부에 보내.

## L'11 NOVEMBRE • 성 마르티노의 날

Un santo, un mantello, tre giorni di sole

Martino di Tours visse nel IV secolo: soldato romano, poi vescovo. La sua festa è l'11 novembre, il giorno della sua sepoltura, nel 397. La leggenda del mantello diviso è diventata un'immagine dell'autunno europeo: un gesto di generosità, e il sole che torna per tre giorni.

Attenzione alla parola: «mosto» è il succo d'uva prima che diventi vino. «Fare San Martino», invece, è un modo di dire antico: vuol dire traslocare, cambiare casa.

## ESERCIZI • 제 2 면 연습

정답은 8면 • 문제는 레벨이 섞여 있을 수 있어요

### A • CHE COSA SERVE?

이탈리아어로 문장을 완성하세요.

**A2 11.** 빈칸 채우기
A San Martino ogni ___ diventa vino.

**A2 12.** 빈칸 채우기
Il vino nuovo si assaggia in ___.

**A2 13.** 빈칸 채우기
A San Martino si mangiano le ___ arrosto.

**A2 14.** 빈칸 채우기
Martino divide il suo ___ con il mendicante.

**A2 15.** 빈칸 채우기
In molte case si prepara l'___ arrosto.

### B • IL PRESENTE

동사의 현재형으로 빈칸을 채우세요.

**A2 16.** 빈칸 채우기
Martino ___ il mantello con il mendicante.

**A2 17.** 빈칸 채우기
Noi ___ il vino nuovo in cantina.

**A2 18.** 빈칸 채우기
Le cantine ___ le porte a novembre.

**A2 19.** 빈칸 채우기
Noi ___ le castagne arrosto.

**A2 20.** 빈칸 채우기
L'estate di San Martino ___ tre giorni e un pochino.

### C • COMPRENSIONE

2면 기사를 읽고 알맞은 답을 고르세요.

**A2 21.**
La leggenda di San Martino racconta… A. un viaggio · B. un mantello diviso · C. una gara

**A2 22.**
«Fare San Martino», un tempo, voleva dire… A. traslocare · B. vendemmiare · C. viaggiare

**A2 23.**
Cantine Aperte a San Martino dura fino al… A. 7 novembre · B. 11 novembre · C. 15 novembre

**B1 24.**
Il Festival dei Popoli ha presentato… A. 50 film · B. 86 film · C. 19 film

### D • LE PAROLE DI SAN MARTINO

**A2 25–28.** 단어와 뜻 짝짓기

25. il mosto
26. la cantina
27. il mantello
28. traslocare

a. il luogo dove si fa e si conserva il vino
b. cambiare casa, andare a vivere altrove
c. il succo d'uva prima che diventi vino
d. la lunga veste che protegge dal freddo

# Due feste dolci: il torrone a Cremona, il cioccolato a Perugia

Dalla redazione de La Lucerna • Livello di lettura: A2 → B1

Il secondo weekend della Festa del Torrone è a Cremona, sabato 14 e domenica 15 novembre: laboratori per i più piccoli, degustazioni e una maxi racchetta da tennis fatta di torrone, per il tennis in carrozzina. Domenica 15 novembre arriva anche il Treno Storico Arlecchino, da Milano a Cremona, e lo spettacolo delle Terre di mezzo in piazza del Comune.

Lo stesso weekend, venerdì 13 novembre, apre a Perugia Eurochocolate, la 32ª edizione, fino al 22 novembre: il titolo è «Fate dolci», un invito a vivere il cioccolato in modo attivo e creativo, con laboratori, spettacoli e il grande Chocolate Show. La Regione ospite di quest'anno è la Calabria.

E il tartufo bianco non va in vacanza: ad Alba, in Piemonte, la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre, con il Mercato Mondiale ogni sabato e domenica. Il re dell'autunno resta in tavola anche con il sole di San Martino.

Per chi ama la storia, il torrone di Cremona racconta un matrimonio: la rievocazione è quella di Bianca Maria Visconti e Francesco Sforza, con il corteo storico che torna domenica 22 novembre, l'ultimo giorno della festa. Il tema del 2026 è «Il Confine», la soglia tra tradizione e innovazione.

해설 — il torrone 토로네 • il cioccolato 초콜릿 • il laboratorio 공방 • la degustazione 시식회 • la rievocazione 역사 재현.

## IL TARTUFO RESTA IN TAVOLA

La Fiera di Alba è aperta dal 10 ottobre: quasi due mesi di profumi e piatti speciali. Con il sole di San Martino, il tartufo bianco diventa ancora più prezioso — e i ristoranti lo servono con pasta, uova e risotti.




Un tartufo bianco, il fungo più prezioso d'Italia. Ad Alba la fiera dura fino al 6 dicembre; con il sole di San Martino, il tartufo è ancora più prezioso.

Foto: Wikimedia Commons — dominio pubblico

### IL WEEKEND DOLCE

Cremona, 14–15 novembre: secondo weekend del Torrone, laboratori e treno storico.

Perugia, 13–22 novembre: Eurochocolate, 32ª edizione, «Fate dolci».

Alba: la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

### E TU? • 내 이야기

E tu? Preferisci il torrone o il cioccolato? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione.

토로네와 초콜릿 중 어느 것을 더 좋아해? 두 문장을 써서 보내.

## ESERCIZI • 제 3 면 연습

정답은 8면 • 문제는 레벨이 섞여 있을 수 있어요

### A • COMPRENSIONE

3면 기사를 읽고 알맞은 답을 고르세요.

**A2 29.**
Il secondo weekend del Torrone è… A. il 7–8 novembre · B. il 14–15 novembre · C. il 21–22 novembre

**A2 30.**
Eurochocolate dura fino al… A. 6 dicembre · B. 15 novembre · C. 22 novembre

**A2 31.**
Eurochocolate è alla sua… A. 29ª edizione · B. 32ª edizione · C. 67ª edizione

**B1 32.**
Il titolo di Eurochocolate 2026 è… A. «Fate dolci» · B. «Il Confine» · C. «Legacy»

**B1 33.**
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude… A. il 22 novembre · B. il 6 dicembre · C. l'8 novembre

### B • LE PAROLE DEL TESTO

상자 안의 단어로 빈칸을 채우세요.

**degustazione • tartufo • mandorle**

**A2 34.** 빈칸 채우기
A Cremona si festeggia il ___.

**A2 35.** 빈칸 채우기
A Perugia si festeggia il ___.

**B1 36.** 빈칸 채우기
Per i più piccoli c'è il ___ della dolcezza.

**A2 37.** 빈칸 채우기
Alla festa c'è una ___ con i dolci.

**B1 38.** 빈칸 채우기
Il torrone è fatto di ___ e miele.

**A2 39.** 빈칸 채우기
Il ___ bianco è il fungo più prezioso d'Italia.

### C • IL PASSATO PROSSIMO

passato prossimo (근과거)로 완성하세요. 조동사 avere / essere에 주의하세요.

**B1 40.** 빈칸 채우기
Il Treno Storico ___ (arrivare) a Cremona domenica.

**B1 41.** 빈칸 채우기
Noi ___ (assaggiare) il torrone a Cremona.

**B1 42.** 빈칸 채우기
I visitatori ___ (andare) a Perugia per Eurochocolate.

**B1 43.** 빈칸 채우기
Perugia ___ (aprire) Eurochocolate venerdì.

### D • COSTRUISCI LE FRASI

단어를 배열해 알맞은 문장을 만드세요.

**B1 44.** 문장 만들기
Eurochocolate / è a Perugia / dal 13 novembre → ___

**A2 45.** 문장 만들기
a Cremona / il torrone / è il re → ___

**B1 46.** 문장 만들기
la fiera / dura / fino al 6 dicembre → ___

# Due notti azzurre: Francia a San Siro, Belgio a Bruxelles

Dalla redazione sportiva de La Lucerna • Livello di lettura: B1

È una settimana di grande calcio, senza Serie A: il campionato si ferma per la sosta delle nazionali. Giovedì 12 novembre, alle 20.45, l'Italia gioca a San Siro con la Francia, nella quinta giornata di Nations League. Domenica 15 novembre, alle 20.45, gli Azzurri chiudono il girone a Bruxelles, con il Belgio.

Nel girone 1 di Lega A, la Francia è prima con 10 punti, l'Italia è seconda con 7, il Belgio è terzo con 6 e la Turchia è a zero. Le prime due vanno ai quarti di finale, a marzo 2027. Per l'Italia, le due partite di questa settimana sono decisive: attenzione, qui sono presentazioni, senza risultati.

Giovedì e domenica il calcio scende in campo anche per la ricerca: con «Un gol per la ricerca», le partite ricordano i Giorni della Ricerca AIRC, che durano fino al 15 novembre e raccontano il lavoro di più di 770 progetti di ricerca.

Domenica 15 novembre comincia anche un'altra storia: a Torino, all'Inalpi Arena, iniziano le Nitto ATP Finals, con gli otto migliori giocatori e le otto migliori coppie di doppio. Giovedì 12 novembre, all'Inalpi Arena, c'è il Grand Opening Show con Achille Lauro.

E per chi segue la Serie A: l'undicesima giornata, giocata dal 6 all'8 novembre, è appena finita — i risultati e la classifica li leggiamo nel prossimo numero. La dodicesima giornata si gioca dal 21 al 23 novembre: Como–Cagliari e Lazio–Lecce sabato, Juventus–Venezia, Bologna–Udinese, Sassuolo–Genoa e Milan–Frosinone domenica, Atalanta–Inter la sera, Monza–Fiorentina lunedì.

해설 — la sosta 리그 휴식기 • il girone 조 • decisivo 결정적인 • la presentazione 경기 전 소개.

### LE PARTITE DA SEGNARE

Giovedì 12 novembre, ore 20.45 · Italia – Francia, a San Siro, Nations League. Domenica 15 novembre, ore 20.45 · Belgio – Italia, a Bruxelles. Domenica 15 novembre · ATP Finals a Torino: iniziano le gare all'Inalpi Arena.

### E TU? • 내 이야기

E tu? Quale partita guardi giovedì sera? Scrivi due frasi in italiano.

목요일 밤에 어느 경기를 볼 거야? 이탈리아어로 두 문장을 써서 보내.

### LA SETTIMANA DELLO SPORT • 스포츠 주간

| | | |
|---|---|---|
| **Gio 12.11** | Nations League | Italia – Francia — ore 20.45, a San Siro, a Milano |
| **Ven 13.11** | Tennis • Torino | Blue Carpet: i campioni sfilano in piazza San Carlo |
| **Dom 15.11** | Nations League | Belgio – Italia — ore 20.45, a Bruxelles |
| **Dom 15.11** | Tennis • Torino | ATP Finals: iniziano le gare all'Inalpi Arena |
| **Dom 22.11** | Serie A • 12ª giornata | Atalanta – Inter — la sera, a Bergamo |

Attenzione: le partite dell'Italia di giovedì e domenica e le gare di tennis si giocano dopo la chiusura di questa edizione — per questo qui sono presentazioni, senza risultati. I risultati della Serie A, invece, sono nel prossimo numero.

## ESERCIZI • 제 4 면 연습

정답은 8면 • 문제는 레벨이 섞여 있을 수 있어요

### A • COMPRENSIONE

4면 기사를 읽고 알맞은 답을 고르세요.

**B1 47.**
Italia–Francia si gioca… A. domenica 15 novembre · B. giovedì 12 novembre · C. lunedì 9 novembre

**B1 48.**
Domenica, l'Italia gioca… A. a San Siro · B. a Bruxelles · C. a Torino

**B1 49.**
Nel girone, la Francia ha… A. 10 punti · B. 7 punti · C. 6 punti

**B1 50.**
Le partite dell'Italia, in questo giornale, sono… A. risultati finali · B. cancellate · C. presentazioni senza risultati

**B1 51.**
Le ATP Finals si giocano… A. a Milano · B. a Torino · C. a Bruxelles

### B • LE PAROLE

**B1 52–55.** 단어와 뜻 짝짓기

52. la sosta
53. il girone
54. decisivo
55. la presentazione

a. il racconto prima della partita, senza risultati
b. che decide tutto, molto importante
c. il gruppo di squadre che giocano tra loro
d. la pausa del campionato, senza partite

### C • I COMPARATIVI

괄호 안 단어의 비교급으로 빈칸을 채우세요 (일정은 표를 보세요).

**B1 56.** 빈칸 채우기
Le partite di domenica sera NON cominciano ___ di quelle di giovedì. (tardi)

**B1 57.** 빈칸 채우기
Le partite di giovedì NON cominciano ___ di quelle di domenica. (presto)

**B1 58.** 빈칸 채우기
Per i tifosi, la serata di giovedì è la serata ___ del weekend. (bella)

**B2 59.** 빈칸 채우기
L'Italia gioca bene. → L'Italia gioca ___ (bene).

### D • IL PASSATO DELLO SPORT

passato prossimo로 완성하세요.

**B1 60.** 빈칸 채우기
La mia squadra ___ (vincere) la partita di ieri.

**B1 61.** 빈칸 채우기
La mia squadra ___ (pareggiare) 1–1.

**B2 62.** 빈칸 채우기
I tifosi ___ (arrivare) allo stadio alle cinque.

**B1 63.** 빈칸 채우기
Noi ___ (guardare) la partita in televisione.

**B1 64.** 빈칸 채우기
Il portiere ___ (prendere) un gol al 90°.

# I giovani leggono: libri a Cuneo, cinema a Milano, calcio in festa

Dalla redazione de La Lucerna • Livello di lettura: B1

Dall'11 al 15 novembre, a Cuneo, torna Scrittorincittà: più di cento autori incontrano i lettori e presentano i libri appena usciti, con il tema di quest'anno, «Finestrini». È una festa per chi ama leggere: si entra in un libro come da un finestrino, e si guarda il mondo da un altro punto di vista.

A Milano, dal 14 al 22 novembre, c'è il Filmmaker Festival, il festival del cinema indipendente e della sperimentazione. E fino al 15 novembre continua Piccolo Grande Cinema, con proiezioni e incontri pensati soprattutto per i giovani e le famiglie.

E dal 12 al 15 novembre, sempre a Milano, c'è l'Offside Festival, quattro giorni di calcio e cultura: ospiti, incontri e storie del pallone, in via della Moscova e via Crespi. Un festival per chi ama il calcio anche fuori dal campo, con le parole e le immagini.

Nel weekend, poi, la scelta è dolce e azzurra: Eurochocolate a Perugia e la Festa del Torrone a Cremona (pagina 3), e giovedì e domenica le due notti dell'Italia (pagina 4). Il consiglio della redazione: un libro in mano, un film negli occhi — e domenica sera, la Nazionale.

### IL PIANO DELLA SETTIMANA

1. Mercoledì: Scrittorincittà apre a Cuneo(수요일: 쿠네오에서 작가 축제 개막)

2. Giovedì: Italia–Francia in TV(TV로 이탈리아 대 프랑스 시청)

3. Venerdì: apre Eurochocolate(금요일: 유로초콜릿 개막)

4. Sabato: cinema a Milano(토요일: 밀라노에서 영화)

5. Domenica: Belgio–Italia e rientro(일요일: 벨기에 대 이탈리아와 귀가)

해설 — il finestrino 작은 창 • l'autore 작가 • indipendente 독립적인 • la sperimentazione 실험/탐구 • l'ospite 손님/게스트.



Le castagne arrosto: il cibo di strada dell'autunno. Con il sole di San Martino, le piazze profumano di caldarroste — e il weekend giovane comincia così.

Foto: Wikimedia Commons — CC0

### I GIOVANI IN NUMERI

Scrittorincittà, Cuneo: dall'11 al 15 novembre, più di 100 autori, tema «Finestrini».

Filmmaker Festival, Milano: dal 14 al 22 novembre, cinema indipendente.

Offside Festival, Milano: dal 12 al 15 novembre, calcio e cultura.

### E TU? • 내 이야기

E tu? Preferisci un libro, un film o una partita? Scrivi due frasi in italiano.

책, 영화, 경기 중 어느 것을 더 좋아해? 두 문장을 써서 보내.

## ESERCIZI • 제 5 면 연습

정답은 8면 • 문제는 레벨이 섞여 있을 수 있어요

### A • COMPRENSIONE

5면 기사를 읽고 알맞은 답을 고르세요.

**B1 65.** Scrittorincittà è a… A. Milano · B. Cuneo · C. Firenze

**B1 66.** Scrittorincittà ha… A. 50 autori · B. più di 100 autori · C. 19 autori

**B1 67.** Il tema di Scrittorincittà è… A. «Legacy» · B. «Fate dolci» · C. «Finestrini»

**B1 68.** Il Filmmaker Festival è a… A. Milano · B. Cuneo · C. Perugia

**B1 69.** L'Offside Festival parla di… A. calcio e cultura · B. solo libri · C. solo dolci

### B • LE PAROLE DEL TESTO

상자 안의 단어로 빈칸을 채우세요. 주의: 복수형으로 바꿔야 하는 단어도 있어요.

**finestrino • autore • indipendente • sperimentazione • ospite • castagne**

**B1 70.** 빈칸 채우기
A Cuneo arrivano più di cento ___.

**B1 71.** 빈칸 채우기
Il Filmmaker Festival è un festival del cinema ___.

**B1 72.** 빈칸 채우기
Si entra in un libro come da un ___.

**B1 73.** 빈칸 채우기
L'Offside Festival ha tanti ___ importanti.

**B1 74.** 빈칸 채우기
Le piazze profumano di ___ arrosto.

**B1 75.** 빈칸 채우기
Il Filmmaker Festival è il festival della ___.

### C • IL FUTURO

단순 미래 (futuro semplice)로 완성하세요.

**B1 76.** 빈칸 채우기
Mercoledì noi ___ (andare) a Cuneo per i libri.

**B2 77.** 빈칸 채우기
A Milano ___ (esserci) tanto cinema giovane.

**B1 78.** 빈칸 채우기
Giovedì noi ___ (guardare) Italia–Francia.

**B2 79.** 빈칸 채우기
Eurochocolate ___ (durare) fino al 22 novembre.

### D • VERO O FALSO?

**B1 80.** 판단
Scrittorincittà ha più di 100 autori. Vero o falso?

**B1 81.** 판단
Il Filmmaker Festival è a Milano. Vero o falso?

**B2 82.** 판단
Scrittorincittà chiude il 22 novembre. Vero o falso?

# La manovra, spiegata piano: 26 miliardi, il Parlamento decide

Dalla redazione de La Lucerna • Livello di lettura: B2 • La legge di bilancio e i numeri

La manovra è la legge di bilancio: il documento che dice come lo Stato spende e dove trova i soldi. Il Documento programmatico di bilancio (DPB), mandato a Bruxelles il 15 ottobre, prevede per il 2027 una crescita del +0,8% e un deficit del 3,4% del PIL. Il 28 ottobre il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge: circa 26 miliardi di euro, secondo le ricostruzioni dei giornali.

Attenzione, però: approvato dal governo non vuol dire già legge. Il testo deve essere discusso e votato dalle Camere entro la fine dell'anno, e ogni misura può cambiare. Chi legge i giornali trova cifre diverse per le coperture — circa 5 miliardi dal settore finanziario, banche e assicurazioni, secondo le prime ricostruzioni — perché il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter.

Tra le misure raccontate dai giornali: l'allargamento del secondo scaglione Irpef al 33%, da 50 mila a 55 mila euro, e più soldi per la sanità. Sono misure raccontate, non ancora votate: il lettore saggio distingue tra «il governo propone» e «la legge dice».

E l'Europa? Lunedì 9 novembre c'è l'Eurogruppo, la riunione dei ministri delle Finanze: la composizione della manovra dipende anche dagli spazi di flessibilità che Bruxelles concede per difesa e sicurezza energetica. Per questo, in questa edizione, riportiamo solo le date, i numeri del DPB e le misure raccontate — senza indicare alcun esito del voto in Parlamento, che non c'è ancora stato.

마감 당시 의회는 아직 표결하지 않았다: 이번 호는 날짜, DPB 수치, 보도된 조치만 쓰고 표결 결과는 쓰지 않는다.

해설 — la manovra 예산 법안 • il deficit 적자 • la copertura 재원 • lo scaglione 세율 구간 • l'iter 심의 절차.

### LA STRADA DELLA MANOVRA

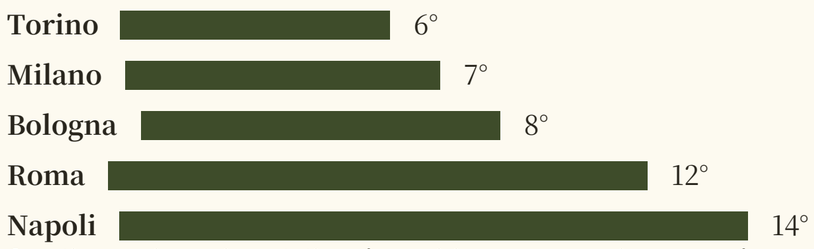
| | |
|---|---|
| **15 OTT.** | Il DPB parte per Bruxelles: crescita +0,8%, deficit 3,4% del PIL. |
| **28 OTT.** | Il Consiglio dei ministri approva il disegno di legge, circa 26 miliardi. |
| **LUN 9 NOV.** | Eurogruppo a Bruxelles: si parla di flessibilità per difesa ed energia. |
| **FINE ANNO** | Le Camere devono discutere e votare: il testo può cambiare. |

### LEGGERE I NUMERI

Davanti a una cifra della manovra, fai tre domande: chi la pubblica? Quando? È una proposta del governo o una legge votata? Senza queste tre risposte, un numero dice poco.

## LE MINIME DI ESEMPIO • 연습용 예시 최저 기온 (DATI INVENTATI PER L'ESERCIZIO)

**MINIME DI ESEMPIO • gradi, dati inventati**




Questi numeri sono inventati per l'esercizio: servono per imparare a leggere un grafico, NON sono previsioni reali.

**PROPOSTA ≠ LEGGE**

**«Il governo propone» ≠ «la legge dice»**

**Una cifra raccontata ≠ una cifra votata**

Il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter in Parlamento.

Le cifre della manovra si aggiornano con il dibattito: controllale prima di citarle.

## ESERCIZI • 제 6 면 연습

정답은 8면 • 문제는 레벨이 섞여 있을 수 있어요

### A • LEGGERE IL GRAFICO

위의 연습 도표를 보고 알맞은 답을 고르세요.

**B2 83.** La città più fredda del grafico è… A. Milano · B. Torino · C. Napoli

**B2 84.** La città più calda del grafico è… A. Napoli · B. Roma · C. Bologna

**B2 85.** La differenza tra Napoli (14°) e Roma (12°) è… A. 3° · B. 2° · C. 4°

**B2 86.** Milano (7°) e Bologna (8°) insieme fanno… A. 15° · B. 14° · C. 16°

### B • COMPRENSIONE

**B2 87.** I numeri del grafico sono… A. previsioni reali · B. dati inventati per l'esercizio · C. temperature di ieri

**B2 88.** «Il governo propone»… A. non è ancora legge · B. è già legge · C. è un errore

**B2 89.** La manovra è… A. una festa · B. la legge di bilancio · C. un film

**B2 90.** Le Camere devono votare il testo… A. entro la fine dell'anno · B. entro il 9 novembre · C. mai

**B2 91.** Il DPB è stato mandato a Bruxelles… A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

**B2 92.** La crescita prevista per il 2027 è… A. +3,4% · B. +0,8% · C. +5%

### C • IL CONGIUNTIVO

**B2 93.** 빈칸 채우기
È probabile che domani ___ (piovere) in pianura.

**B2 94.** 빈칸 채우기
È possibile che in montagna ___ (nevicare) nel weekend.

**B2 95.** 빈칸 채우기
Bisogna che i lettori ___ (controllare) il testo più recente.

**B2 96.** 빈칸 채우기
È importante che la cifra ___ (essere) chiara per tutti.

### D • LE PAROLE DELLA MANOVRA

빈칸 채우기: manovra • deficit • copertura • scaglione

**B2 97.** 빈칸 채우기
La ___ è la legge di bilancio.

**B2 98.** 빈칸 채우기
Il ___ previsto per il 2027 è del 3,4% del PIL.

**B2 99.** 빈칸 채우기
Ogni misura deve avere la sua ___.

**B2 100.** 빈칸 채우기
Il secondo ___ Irpef si allarga, secondo le ricostruzioni.

## A2 • IL FUTURO

Per i piani della settimana usiamo il futuro semplice: andremo a Cuneo, assaggeremo il vino nuovo, guarderemo Italia–Francia. Le forme sono regolari: andare → andrò, assaggiare → assaggerò, guardare → guarderò.

E per il tempo: ci sarà il sole di San Martino, durerà tre giorni. Il verbo è durare, regolare.

미래형으로 계획 말하기: andremo, assaggeremo, guarderemo.

**A2 101.** 빈칸 채우기
Mercoledì noi ___ (andare) a Cuneo.

**A2 102.** 빈칸 채우기
Noi ___ (assaggiare) il vino nuovo.

**A2 103.** 빈칸 채우기
Giovedì noi ___ (guardare) Italia–Francia.

**A2 104.**
L'estate di San Martino… A. dura tre giorni · B. durerà tre giorni · C. durava tre giorni

## B1 • IL PASSATO PROSSIMO

Per raccontare il weekend usiamo il passato prossimo: ausiliare + participio. Con essere — per verbi come arrivare e andare — il participio cambia con la persona: è arrivato (il treno), sono andati (i visitatori).

Con avere: abbiamo assaggiato, ha aperto. Il participio con avere non cambia.

과거 이야기는 근과거를 써요: arrivare, andare 같은 동사는 essere를 쓰고 분사는 성과 수에 맞춰요. avere의 분사는 변하지 않아요.

**B1 105.** 빈칸 채우기
Il Treno Storico ___ (arrivare) a Cremona.

**B1 106.** 빈칸 채우기
Noi ___ (assaggiare) il torrone a Cremona.

**B1 107.** 빈칸 채우기
I visitatori ___ (andare) a Perugia.

**B1 108.**
Perugia ___ Eurochocolate. A. è aperta · B. ha aperto · C. sono aperti

## B2 • IL CONGIUNTIVO

Con «è probabile che», «è possibile che» e «bisogna che» usiamo il congiuntivo: piova (piovere), nevichi (nevicare), sia (essere). È la grammatica della probabilità, la stessa di pagina 6.

Ma dopo «so che» e «i giornali scrivono che» resta l'indicativo: il sole torna, la Festa del Torrone è a Cremona. Opinioni sì, fatti con l'indicativo.

è probabile che, è possibile che, bisogna che 뒤에는 접속법을 써요. so che, scrivono che 뒤에는 직설법을 써요.

**B2 109.** 빈칸 채우기
È probabile che domani ___ (piovere) in pianura.

**B2 110.** 빈칸 채우기
È possibile che in montagna ___ (nevicare) nel weekend.

**B2 111.** 빈칸 채우기
Bisogna che la cifra ___ (essere) chiara per tutti.

**B2 112.**
«So che il sole…» A. torni · B. torna · C. tornare

## ERRORI TIPICI • 자주 하는 실수

**«Fa freddi.»**

→ «Fa freddo.» Dopo fa, freddo non cambia mai: è invariabile.

fa 뒤의 freddo는 절대 변하지 않는다

**«È probabile che piove.»**

→ «È probabile che piova.» Dopo è probabile che serve il congiuntivo.

è probabile che 뒤에는 접속법

**«Ieri ho andato a Cremona.»**

→ «Ieri sono andato a Cremona.» Andare vuole essere, non avere.

andare는 essere를 조동사로 쓴다

**«Il mosto diventano vino.»**

→ «Il mosto diventa vino.» Mosto è singolare, il verbo è singolare.

mosto는 단수, 동사도 단수

## LA PAROLA • 이번 주 단어

« il mosto » è il succo d'uva prima che diventi vino. Questa settimana vive a pagina 2, a San Martino.

mosto = 포도즙/새 와인. 2면 참조: 성 마르티노 축일에 포도즙은 와인이 된다.

## LETTERE DEI LETTORI

«Ciao! Questa settimana la redazione assaggia il vino nuovo e le castagne, e guarda Italia–Francia in televisione. E voi? Scriveteci!» — esempio della redazione

이것은 편집부 예시이며 실제 편지가 아니다. 마감 당시 실제 편지와 8면 최우수 작문은 도착하지 않았다. 약속은 VOL.4로 이어진다. 편집부에 편지를 보내 주세요.

## FRASI DELLA SETTIMANA • 이번 주 문장 (이번 호 기사에서 그대로)

«tre giorni di sole dopo il primo freddo»

첫 추위 뒤 사흘간 맑음. (Pagina 1)

«il sole tornò a splendere»

태양이 다시 빛났다. (Pagina 1)

«Il cinema che sceglie da che parte stare»

입장을 선택하는 영화. (Pagina 2)

«Due notti azzurre, alle 20.45»

두 번의 파란 밤, 20시 45분. (Pagina 1)

«arriva anche il Treno Storico Arlecchino»

역사 열차 알레키노도 온다. (Pagina 3)

«le due partite di questa settimana sono decisive»

이번 주 두 경기는 결정적이다. (Pagina 4)

«un libro in mano, un film negli occhi»

손에는 책 한 권, 눈에는 영화 한 편. (Pagina 5)

«approvato dal governo non vuol dire già legge»

정부 승인이 곧 법률이라는 뜻은 아니다. (Pagina 6)

## LA PROSSIMA SETTIMANA • 다음 주 예고 (VOL.4)

Domenica 22 novembre: chiude la Festa del Torrone a Cremona. La Serie A torna il 21–23 novembre, con i risultati dell'11ª giornata. E poi: le vostre lettere vere e i testi migliori della pagina 8. A lunedì!

# VALUTAZIONE E RISPOSTE • 연습과 정답

## A • COMPLETA LA CRONACA

**B1 113.**
Mercoledì 11 novembre è ___. (A. Natale · B. San Martino)

**B1 114.**
A San Martino ogni mosto diventa ___. (A. vino · B. latte)

**B1 115.**
Italia–Francia si gioca a ___. (A. San Siro · B. Cremona)

**B1 116.**
Eurochocolate apre venerdì a ___. (A. Perugia · B. Cuneo)

**B1 117.**
La Festa del Torrone continua a ___. (A. Milano · B. Cremona)

**B1 118.**
Il Festival dei Popoli ha presentato ___ film. (A. 50 · B. 86)

**B1 119.**
Belgio–Italia si gioca domenica ___. (A. sera · B. mattina)

**B1 120.**
Scrittorincittà è a ___. (A. Milano · B. Cuneo)

## B • DOMANDE GENERALI

**A2 121.**
L'estate di San Martino dura… A. un mese · B. tre giorni e un pochino · C. un'ora

**A2 122.**
Martino divide… A. il pane · B. il mantello · C. il vino

**A2 123.**
Eurochocolate è alla sua… A. 32ª edizione · B. 29ª edizione · C. 67ª edizione

**B1 124.**
Nel girone di Nations League, la Francia ha… A. 7 punti · B. 10 punti · C. 0 punti

**B1 125.**
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude… A. il 22 novembre · B. l'8 novembre · C. il 6 dicembre

**B1 126.**
Il DPB è partito per Bruxelles… A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

**B2 127.**
«Il governo propone»… A. è già legge · B. non è ancora legge · C. è un errore

**B1 128.**
Il Festival dei Popoli si è chiuso… A. il 31 ottobre · B. l'8 novembre · C. il 15 novembre

## C • LEGGI E RISPONDI

Giulia vive a Cuneo: mercoledì 11 novembre va a Scrittorincittà e ascolta un autore. Paolo vive a Cremona: sabato 14 novembre va alla Festa del Torrone. Domenica, Giulia e Paolo guardano Belgio–Italia: è San Martino, ma il calcio non si ferma.

**A2 129.**
Chi va a Scrittorincittà? A. Paolo · B. Giulia · C. i due

**A2 130.**
Paolo, sabato, va… A. alla Festa del Torrone · B. a Cuneo · C. allo stadio

**A2 131.**
L'autore è ascoltato da… A. Paolo · B. Giulia · C. nessuno

**A2 132.**
Il titolo migliore è… A. «Due città, due feste» · B. «La manovra» · C. «Il meteo»

## D • COSTRUISCI LE FRASI

**A2 133.** 문장 만들기
mercoledì / è / San Martino → ___

**B1 134.** 문장 만들기
Eurochocolate / è a Perugia / dal 13 novembre → ___

**B1 135.** 문장 만들기
a che ora / gioca / l'Italia / ? → ___

**B1 136.** 문장 만들기
il vino nuovo / si assaggia / in cantina → ___

## E • TRADUCI

**A2 137.** 번역
A San Martino ogni mosto diventa vino. → ___

**B1 138.** 번역
Giovedì sera si gioca Italia–Francia. → ___

**B1 139.** 번역
Domenica sera si gioca Belgio–Italia. → ___

**B2 140.** 번역
모든 숫자는 분명해야 한다. → ___

## F • LE PAROLE DELLA MANOVRA

**B2 141–144.** 단어와 뜻 짝짓기

141. la manovra
142. il deficit
143. la copertura
144. lo scaglione

a. la parte del sistema fiscale, un livello di reddito
b. i soldi che pagano una misura, la sua fonte
c. la differenza tra spese ed entrate, in rosso
d. la legge di bilancio, il documento dello Stato

## G • DIALOGO ALLA SAGRA

**B1 145.**
— Cerco il ___ di Cremona. (A. biglietto · B. torrone)

**B1 146.**
— È fatto di ___ e miele. (A. mandorle · B. patate)

**B1 147.**
— Quanto ___ tutto? (A. dorme · B. costa)

**B1 148.**
— Pago con ___. (A. carta · B. cosplay)

**B1 149.**
— La festa dura fino al ___. (A. 6 dicembre · B. 22 novembre)

## H • SCRIVI TU

쓰기 문제예요 (정답이 하나만 있는 문제는 아니에요). 모범 답안 (98단어)은 아래에 있어요.

**B1 150.** 쓰기
«La tua settimana di San Martino» Scrivi 80–100 parole: San Martino, cosa assaggi, un evento o una festa del tuo weekend.

Testo modello: Mercoledì 11 novembre metto la sciarpa e vado in cantina: è San Martino e il vino nuovo si assaggia. A scuola parliamo della leggenda del mantello diviso e dell'estate di tre giorni. Sabato assaggio il torrone con la mia famiglia: preferisco quello di Cremona, con le mandorle e il miele. Giovedì sera guardiamo Italia–Francia in televisione, alle 20.45. Domenica, poi, il Belgio: due notti azzurre in una settimana. San Martino è arrivato, ma la settimana è dolce: vino nuovo, castagne e calcio, come nel giornale. Lunedì prossimo racconto tutto alla classe, con le parole nuove di San Martino.

# RISPOSTE • 정답 — 면별로 정리했어요. 번호를 찾으면 돼요

문제마다 짧은 해설이 있어요 • ✓ 표시는 모범 답안 문제예요

**— 제 1 면 —**

1. San Martino — 성 마르티노 축일은 11월 11일
2. mosto — mosto = 포도즙/새 와인
3. cantine — cantine = 와인 저장고(복수)
4. Francia — 목요일은 이탈리아 대 프랑스
5. Perugia — 초콜릿 축제는 페루자에서
6. Torrone — 크레모나 축제는 Festa del Torrone예요
7. A — 성 마르티노 축일은 11월 11일 수요일
8. B — 성 마르티노 전설은 망토를 나누는 이야기
9. C — 이탈리아 대 프랑스는 산 시로에서
10. B — 초콜릿 축제는 페루자에서 개막

**— 제 2 면 —**

11. mosto — mosto = 포도즙/새 와인
12. cantina — cantina = 와인 저장고
13. castagne — castagne = 밤(복수)
14. mantello — mantello = 망토
15. oca — oca = 거위
16. divide — dividere: Martino → divide
17. assaggiamo — assaggiare: noi → assaggiamo
18. aprono — aprire: le cantine → aprono
19. mangiamo — mangiare: noi → mangiamo
20. dura — durare: l'estate → dura(그것)
21. B — 성 마르티노 전설은 망토를 나누는 이야기
22. A — 「fare San Martino」는 옛날에 이사하다는 뜻이었다
23. C — 와인 저장고는 11월 15일까지 문을 연다
24. B — 포폴리 영화제: 86편
25. c — mosto=포도즙/새 와인 c
26. a — cantina=와인 저장고 a
27. d — mantello=망토 d
28. b — traslocare=이사하다 b

**— 제 3 면 —**

29. B — 토로네 축제 둘째 주말: 11월 14–15일
30. C — 초콜릿 축제는 11월 22일까지
31. B — 초콜릿 축제는 제32회
32. A — 올해 유로초콜릿 주제는 「Fate dolci」
33. B — 알바 트러플 축제는 12월 6일에 끝나요
34. torrone — torrone = 토로네
35. cioccolato — cioccolato = 초콜릿
36. laboratorio — laboratorio = 공방(여기서는)
37. degustazione — degustazione = 시식회
38. mandorle — mandorle = 아몬드 (복수)
39. tartufo — tartufo = 트러플
40. è arrivato — arrivare는 essere를 써요: è arrivato
41. abbiamo assaggiato — assaggiare는 avere를 써요: abbiamo assaggiato
42. sono andati — andare는 essere를 써요. 복수 sono andati
43. ha aperto — aprire는 avere를 써요: ha aperto
44. Eurochocolate è a Perugia dal 13 novembre. — 주어 + essere + 장소 + 날짜
45. A Cremona il torrone è il re. — 장소가 앞에, 주어가 뒤에 와요
46. La fiera dura fino al 6 dicembre. — dura fino a = ~까지 이어져요

**— 제 4 면 —**

47. B — 이탈리아 대 프랑스는 11월 12일 목요일
48. B — 일요일, 이탈리아는 브뤼셀에서 벨기에와 맞붙는다
49. A — 조 1위는 프랑스, 10점
50. C — 국가대표 경기는 프리뷰만, 결과 없음
51. B — ATP 파이널스는 토리노에서
52. d — sosta=리그 휴식기 d
53. c — girone=조 c
54. b — decisivo=결정적인 b
55. a — presentazione=경기 전 소개 a
56. più tardi — 두 경기 모두 20시 45분에 시작한다: 일요일 경기는 목요일보다 늦지 않다: più tardi
57. più presto — 두 경기 모두 20시 45분에 시작한다: 목요일 경기는 일요일보다 이르지 않다: più presto
58. più bella — più + bella: 목요일 밤이 가장 아름답다(주관적 평가)
59. meglio — bene의 비교급은 불규칙한 meglio예요
60. ha vinto — vincere: ha vinto
61. ha pareggiato — pareggiare: ha pareggiato
62. sono arrivati — arrivare는 essere를 써요. 복수 sono arrivati
63. abbiamo guardato — guardare는 avere를 써요: abbiamo guardato
64. ha preso — prendere의 분사는 preso예요: ha preso

**— 제 5 면 —**

65. B — 스크리토린치타는 쿠네오에서 열린다
66. B — 스크리토린치타에는 100명이 넘는 작가가 있다
67. C — 올해 주제는 Finestrini
68. A — 필름메이커 영화제는 밀라노에서
69. A — Offside는 축구와 문화 이야기
70. autori — autori = 작가(복수)
71. indipendente — indipendente = 독립적인
72. finestrino — finestrino = 작은 창
73. ospiti — ospiti = 손님(복수)
74. castagne — castagne arrosto = 군밤 (복수)
75. sperimentazione — sperimentazione = 실험/탐구
76. andremo — andare의 미래형 noi: andremo
77. ci sarà — esserci의 미래형: ci sarà (있을 거예요)
78. guarderemo — guardare의 미래형 noi: guarderemo
79. durerà — durare의 미래형: durerà
80. Vero — 스크리토린치타에는 100명이 넘는 작가가 있다
81. Vero — 필름메이커 영화제는 밀라노에서
82. Falso — 틀렸다: 스크리토린치타는 11월 22일까지 이어지지 않는다

**— 제 6 면 —**

83. B — 예시 자료에서 가장 추운 곳은 토리노 6°
84. A — 예시 자료에서 가장 따뜻한 곳은 나폴리 14°
85. B — 14 − 12 = 2
86. A — 7 + 8 = 15
87. B — 도표 자료는 연습용이지 실제 예보가 아니에요
88. A — 정부 제안은 아직 법률이 아니다
89. B — 법안은 예산법이다
90. A — 의회는 연말까지 법안을 표결해야 한다
91. A — DPB는 10월 15일에 브뤼셀로 보냈어요
92. B — 2027년 성장 전망은 +0,8%예요
93. piova — è probabile che + 접속법 piova
94. nevichi — è possibile che + 접속법 nevichi
95. controllino — bisogna che + 접속법 controllino
96. sia — è importante che + 접속법 sia
97. manovra — manovra = 예산 법안
98. deficit — deficit = 적자
99. copertura — copertura = 재원
100. scaglione — scaglione = 세율 구간

**— 제 7 면 —**

101. andremo — andare의 미래형 noi: andremo
102. assaggeremo — assaggiare 미래형 noi: assaggeremo
103. guarderemo — guardare의 미래형 noi: guarderemo
104. B — durerà는 durare의 미래형
105. è arrivato — arrivare는 essere를 써요: è arrivato
106. abbiamo assaggiato — assaggiare는 avere를 써요
107. sono andati — andare는 essere를 써요. 복수 sono andati
108. B — aprire는 avere + 변하지 않는 분사를 써요
109. piova — è probabile che + 접속법 piova
110. nevichi — è possibile che + 접속법 nevichi
111. sia — bisogna che + 접속법 sia
112. B — so che + 직설법: torna

**— 제 8 면 —**

113. B — 성 마르티노 = San Martino
114. A — 포도즙이 새 와인이 된다
115. A — 이탈리아 대 프랑스는 산 시로에서
116. A — 초콜릿 축제는 금요일에 개막
117. B — 토로네 축제는 크레모나에서 열려요
118. B — 포폴리 영화제: 86편
119. A — 벨기에 대 이탈리아는 일요일 밤
120. B — 스크리토린치타는 쿠네오에서 열린다
121. B — 성 마르티노의 여름은 사흘하고 조금 더 지속된다
122. B — 망토는 마르티노가 거지와 나눈 것
123. A — 초콜릿 축제는 제32회
124. B — 조 1위 프랑스 10점
125. C — 알바 트러플 축제는 12월 6일에 끝나요
126. A — DPB는 10월 15일에 보냈어요
127. B — 정부 제안은 아직 법률이 아니다
128. B — 포폴리 영화제는 11월 8일에 폐막
129. B — 줄리아는 수요일에 스크리토린치타에 간다
130. A — Paolo는 토요일에 토로네 축제에 가요
131. B — 작가를 듣는 사람은 줄리아다
132. A — 제목이 두 도시와 두 축제를 요약해요
133. Mercoledì è San Martino. — 시간 표현이 앞에 와요
134. Eurochocolate è a Perugia dal 13 novembre. — 주어 + essere + 장소 + 날짜
135. A che ora gioca l'Italia? — 의문사구가 문장 앞에 와요
136. Il vino nuovo si assaggia in cantina. — 주어 + 동사 + 장소
137. 성 마르티노 축일에 포도즙은 와인이 된다. — 원문과 비교하기
138. 목요일 밤, 이탈리아 대 프랑스. — si gioca = 경기가 열린다
139. 일요일 밤, 벨기에 대 이탈리아. — si gioca = 경기가 열린다
140. Ogni cifra deve essere chiara. — dovere = ~해야 한다
141. d — manovra=예산 법안 d
142. c — deficit=적자 c
143. b — copertura=재원 b
144. a — scaglione=세율 구간 a
145. B — torrone = 토로네
146. A — mandorle = 아몬드
147. B — quanto costa? = 얼마예요?
148. A — pagare con carta = 카드로 결제하기
149. B — 토로네 축제는 11월 22일까지 이어져요
150. ✓ 모범 답안은 이 면 H 구역에 있어요 (98단어)